

## PROPUESTA DE LECTURA PARA EL VASO DE LOS CIRCIENSES DEL ALFAR DE LA MAJA.

por

Marc Mayer Olivé\*

Los textos aparecidos en el alfar de La Maja constituyen sin duda uno de los hallazgos arqueológicos más sensacionales de los últimos tiempos, pero lo que sobre todo es más notable es el conjunto importantísimo de textos que sus moldes y producción aportaron a la literatura latina de la mano del artista Gayo Valerio Verdulo.

A la espera de poder realizar una edición completa de estos textos queremos en esta ocasión ocuparnos brevemente de uno de ellos: el de los juegos circenses<sup>1</sup>.

---

\* Dp. de Llatí. Facultad Filología UNIVERSIDAD DE BARCELONA.

1. A. González Blanco, “La epigrafía del alfar de La Maja (Calahorra, La Rioja). Perspectivas de la romanización a comienzos del Imperio. Más datos sobre la enigmática figura de Gayo Valerio Verdulo”, en F. Beltrán ed., *Roma y el nacimiento de la cultura epigráfica en Occidente*, Zaragoza 1995, pp. 239-249, y el Apéndice a cargo de A. González Blanco-F.J. Jiménez-J.L. Cinca, “Un nuevo testimonio de juegos circenses, también del ceramista *Gaius Valerius Verdullus*”, *ibidem*, pp. 251-254, con datos para el hallazgo, dibujos y primeras lecturas. La bibliografía ha sido recogida por A. González Blanco, “El alfar romano de La Maja (Pradejón, Calahorra, La Rioja). Historia de la investigación”, *Kalakorikos* 2, 1997, pp. 9-21. Es fundamental para el vaso que nos ocupa: A. González Blanco *et alii*, “El alfar de La Maja. Dimensiones insospechadas. Campaña de Julio de 1995”, *Estrato* 7, 1996, pp. 49-64 esp. p. 57 fig. 6. Podría ser una parte de este mismo vaso el fragmento publicado por A. González Blanco-M. Amante, “Nuevos hornos y nuevos problemas en el alfar de La Maja, VII. Campaña de excavaciones. Septiembre de 1993”, *Estrato* 5, 1993, pp. 41-47 esp. p. 45 fig. 6, hallada en la cuadrícula K-27 del yacimiento. Se han hallado fragmentos también en Partelapeña, El Redal, La Rioja, cf. P. Álvarez, “El yacimiento arqueológico de Partelapeña”, *Estrato* 1, 1989, pp. 40-44 esp. 43. J.A. Mínguez, “La producción de paredes finas con decoración a molde del ceramista *Gaius Valerius Verdullus* y su difusión por el Valle de Ebro”, *Société Française d’Étude de la Céramique Antique en Gaule. Actes du Congrès de Lezoux, 4-7 mai 1989*, 1989, pp. 181-189 esp. p. 183 fig. 6 y p. 164 con un intento de lectura, también en J.A. Mínguez-P. Álvarez, “La cerámica de paredes finas procedentes del yacimiento de Partelapeña (El Redal, La Rioja)” *Berceo*, pp. 49-63 esp. p. 58-60 lám. II; para los ejemplos de Viana cf. E. Gil, “Producciones del alfarero *G. Val. Verdullus* en Viana”, *Príncipe de Viana*, anejo 14, 1992, pp. 217-228 esp. p. 218 fig. 3 y 5 y p. 219 lecturas; recogido en J.A. Sesma coord., *Historia de la Ciudad de Logroño*, vol. I, Zaragoza 1994, p. 202-203 junto con el de Partelapeña. Cf. ahora para los hallazgos de Viana: E. Gil, “Las producciones de *G. Val. Verdullus* y las relaciones entre Calahorra (La Rioja) y Viana (Navarra) en época romana”, *Kalakorikos* 2, 1997, pp. 23-42 esp. pp. 40-41 figs. 1 y 2 para los fragmentos de Quilinta (Viana).

No vamos a detenernos en la definición ceramológica de estos vasos tipo Aco y podemos dar por sentado que la datación obtenida por M. Beltrán<sup>2</sup> en *Celsa* continúa por el momento siendo válida como refrenda, además recientemente C. Puerta al estudiar la cerámica de paredes finas de *Baetulo*, donde hay testimonios de la inconfundible producción de La Maja<sup>3</sup>. Es decir, nos movemos entre el 15 a.C. y mediados del s. I d.C.

Una nueva lectura del texto contenido en el vaso de los *circenses*, mediante la abundante documentación fotográfica proporcionada por el profesor González Blanco, así como a través de las publicaciones, nos ha permitido obtener nuevos resultados<sup>4</sup>. La lectura es ahora completa y creemos que segura para el fondo del vaso y podemos perfilar algo más el contenido de las paredes.

Comenzaremos por el fondo del vaso, que en sus dos líneas que siguen la circunferencia dice<sup>5</sup>:

en la línea superior:

Circienses·Munic(ipi, -ipium)·Calagorri·Iul(iae,-a)  
pri(die)·Idus·decembres·C(aio)·Sempronio·  
Avito·L(ucio)·Aemilio·Paetino·II (duo)[vi]r(is)

en la línea inferior:

G(aius)·Vâl(erius)·Ver[du]llus pingit

Tenemos, pues, datada la celebración de *ludi circenses* en *Calagorri* el día 12 de diciembre, siendo duóviro Gayo Sempronio Avito y Lucio Emilio Paetino. El hecho no es en absoluto intrascendente y sería útil conocer el año de estos magistrados, que pueden datarse en la cronología propuesta para esta cerámica que coincide con las emisiones de moneda de la ciudad aunque no haya coincidencia con ninguno de los magistrados atestiguados en ellas<sup>6</sup>.

---

2. M. Beltrán, “Ludus Calagurritanus: relaciones entre el municipium de Calagurris Iulia y la Colonia Victrix Iulia Celsa” en *Calahorra. Bimilenario de su fundación. Actas del I Symposium de historia de Calahorra*, Madrid 1984, pp. 129-137, data un vaso de este tipo de *Celsa* entre el 15 a.C. y la mitad del s. I d.C., aunque parece sugerir estrecharlo entre el 15 a. C. y el 14 d.C. sobre el ejemplo de la vasija de *Cusonius* de Cosa. Una datación para un vaso de *Verdullus* en época de Nerón-Vespasiano en C.B. Rüger, “Römische Keramik aus dem Kreuzgang der Kathedrale von Tarragona” en *MM* 9, 1968, pp. 237-258 esp. 239, 246 y lám. 71.

3. Cf. C. Puerta, *Baetulo. Ceràmica de parets fines*, Badalona 1989 (Monografies Badalonines n° 11), pp. 53-56 y fig. 48, en p. 42 la data a mediados del s. I. d.C.

4. Queremos agradecer aquí al colega y amigo Antoni González Blanco el habernos permitido el privilegio de conocer y estudiar tan importantes hallazgos.

5. Nos basamos para ello en las fotografías que mediante su superposición permiten restituir la totalidad de la orla del fondo del vaso. Se trata de fragmentos del propio alfar de La Maja.

6. Cf. A. Burnett, M. Amandry, P.P. Ripollès, *Roman Provincial Coinage, vol. I From the death of Caesar to the death of Vitellius (44 BC-AD 69), Part I: Introduction and Catalogue*, Londres-Paris 1992, pp. 135-138 núms. 431-451.

Tampoco la epigrafía es más explícita para estos hombres en el entorno inmediato<sup>7</sup>. No obstante, una inscripción hallada en Lérida<sup>8</sup> de muy difícil interpretación por estar fragmentado su inicio donde aparece nombre de [Sem]pronius Avitus y el dedicante lleva la *origo Fibularenis*, que naturalmente se refiere a los *Calagurritani qui Fibularenses cognominantur* de Plinio<sup>9</sup>, lo cual sin duda nos lleva a un personaje de la misma familia del magistrado si no se trata incluso de la mención del mismo personaje, y parece suponer también la relación entre las dos *Calagorri* hasta ahora nada clara vistas las localizaciones geográficas propuestas, siempre y cuando queramos considerar el dato como algo más que una concomitancia onomástica. No parece ser el mismo caso, dado lo común de la onomástica, el de Gayo Sempronio Avito de Salvatierra de Santiago<sup>10</sup>. Evidentemente, ni los *nomina* ni los *cognomina* son ajenos a la antroponomía romana hispánica, pero no son coincidentes con los de ningún personaje conocido en la zona<sup>11</sup>.

Un *Quintus Aemilius* está documentado en un as y un *Gaius Sempronius Barba* en otro ejemplar como duóvir por tercera vez junto con *Quintus Baebius Flauus* que lo es por vez primera, todos ellos en el reinado de Augusto<sup>12</sup>.

El nombre del alfarero *Gaius Valerius Verdullus*, tampoco queda fuera del contexto en la zona, aunque el *cognomen* no sea nada frecuente<sup>13</sup>.

El 12 de diciembre de los juegos de *Calagorri* puede coincidir con todo tipo de fiestas si observamos el calendario romano, y puede corresponder con los *Agonalia Indigeti*, o simplemente ser unos *ludi* que preceden a la los *Saturnalia* del 17 de diciembre, o incluso ser simplemente una fiesta con juegos de tradición local, tal como en Roma este día se dedicó a *Consus* en el Aventino<sup>14</sup>.

El nombre de la ciudad se nos documenta completo por vez primera en un testimonio directo en su forma *Calagorri*<sup>15</sup>, que pudo tener otras variantes en su adaptación romana a partir de un topónimo indígena. La numismática del momento nos da solamente *Mun*.

---

7. Cf. U. Espinosa, *Epigrafía romana de La Rioja*, Logroño 1986, índices en pp. 157-159.

8. Cf. G. Fabre- M. Mayer- I. Rodà, *Inscriptions Romaines de Catalogne II. Lérida*, París 1985, núm. 4 lám. III

9. Plin..*nat.* 3,24 donde se opone *Calagurritani Fibularenses* estipendiarios a los *Nasici* que son colonos. Hay una variante textual *Calacorritani*.

10. Cf. *AE* 1955, 30.

11. Cf. para sus elementos J.M. Abascal Palazón, *Los nombres personales en las inscripciones latinas de Hispania*, Murcia 1994, pp. 214-218 para *Sempronius*; pp. 242-295 para *Avitus*; pp. 67-72 para *Aemilius* y pp. 447 para *Paetina*, *Paetinius* y *Paetus*. *Paetinus* es bien conocido fuera de *Hispania*, cf. I. Kajanto, *The Latin Cognomina*, Helsinki 1965, p. 239.

12. Cf. obra citada en nota 6 núms. 436 para *Aemilius* y 447 para *Sempronius*.

13. tenemos documentado sólo un *Verdullus* en *Cemenellum* (Cumier) cf. H. Solin-O.Salomies, *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum*, Hildesheim 1994 (2ªed.), p. 202. Para *Valerius* cf. J.M. Abascal, *Los nombres personales...*, pp. 232-244.

14. Cf. por ejemplo M. Milicevic, *Rimski Kalendar*, Zagreb 1990, pp. 38-780.

15. Ver en este mismo número de la revista el artículo de J. Velaza.

*Cal. Iul.*, aunque las acuñaciones datadas entre el 20 y el 27 a.C. indican: *Nassica* en el anverso y *Calagurri Iulia* en el reverso<sup>16</sup>.

Menos claro es el valor del *pingit* que nos muestra la vertiente artística del proceso de producción cerámica<sup>17</sup> al mencionar a Verdulo como el autor del modelo y muy probablemente de la selección de textos de los que incluso pudo ser autor.

Las escenas del vaso tienen una lectura más difícil al estar incompletas. Es segura una secuencia formada por los carros de las cuatro *factiones* del circo, de las cuales podemos identificar con seguridad los aurigas de la *albata* y de la *veneta*; también podemos deducir que el vencedor era de la *russata* o de la *prasina*. El orden podría ser, a partir de lo que conocemos, el siguiente:

a) Fronto· Alb[ati,-atae]<sup>18</sup>

b) Incita[tus—]<sup>19</sup>, de la *russata* o de la *prasina* o *prasinata*

c) Blastus·Veneti<sup>20</sup>

d) There[us —]<sup>21</sup> de la *russata* o de la *prasina*, según cual fuera la de *Incitatus*. Se trata sin duda del vencedor, y si el vaso siguiera el orden directo sería el primero de la secuencia.

Sin duda los aurigas deben estar ordenados de acuerdo con el orden de llegada de derecha a izquierda.

La restitución de a y b se basa en el ejemplar de Partelapeña, dado que sólo conocemos la parte inferior del vaso de La Maja.

La forma *Veneti* al lado de *Blastus* hace pensar en un nominativo plural, extraño aquí, o en un genitivo quizás referido a *color*, o a *factio* en una forma masculina poco común, aunque resulta muy difícil opinar hasta tener documentos más completos. No hay duda de que este vaso tuvo valor solamente como recuerdo de un día señalado y su producción debió ser casi simultánea al evento.

Otros vasos de este mismo alfar presentan también datación, por lo que hemos de deducir que se trataba de recuerdos con valor puntual, aunque su producción podía extenderse quizás hasta otros juegos si bien nos falta cualquier otro ejemplo por el momento.

---

16. Cf. el repertorio citado en nota 6, pp. 135-138 y el número 431 para el anverso *Nassica*.

17. No hay otro testimonio hispánico: cf. H. Gimeno, *Artisanos y técnicos en la epigrafía de Hispania*, Bellaterra 1988 (*Faventia*. Monografías 8).

18. Cf. J.M. Abascal, *Los nombres en personales...*, pp. 372-373 muy frecuentemente en Hispania, en especial en la mitad norte.

19. Para *Incitatus* cf. J.M. Abascal, *Los nombres personales...*, p. 390 y I. Kajanto, *The Roman cognomina*, p. 248. También es un nombre de caballo, cf. M. Darder, *De nominibus equorum circensium. Pars occidentis*, Barcelona 1996, pp. 154-155.

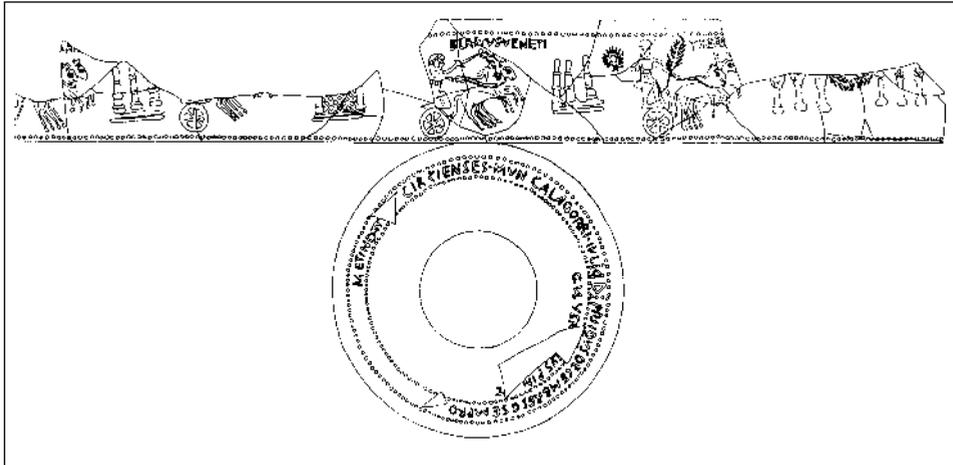
20. El nombre *Blastus* está documentado en *Hispania*, cf. J.M. Abascal, *Los nombres personales...*, p. 301 y es un nombre griego bien documentado en Roma, cf. H. Solin, *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, Berlín- Nueva York 1982, p. 962.

21. La forma *Thereus* por *Theraeus*, derivado de la isla de *Thera*, más que de la de *There*.

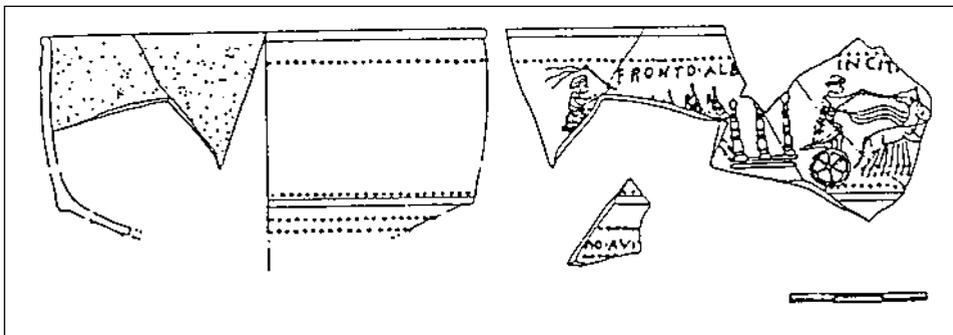
*Propuesta de lectura para el vaso de los circienses*

El conjunto de La Maja va en progresión y el número de fragmentos aumenta paulatinamente al ritmo de la excavación y no debemos descartar poder leer algún día el contenido completo de este molde del que conocemos por ahora sólo algunos vasos. Otros yacimientos, incluso lejanos, están también aportando ejemplares, la esperanza resulta, pues, muy fundada.

Se hace hoy por hoy necesaria una edición de los textos de Verdulo tal como decíamos al inicio de este trabajo. La serificación de su producción nos va a permitir un panorama mucho más completo de la realidad calagurritana de la Antigüedad, así como un conjunto literario de alta calidad combinado con una muy interesante iconografía, lo que convierte la producción de este alfar y de su autor Verdulo en uno de los casos más interesantes de interacción entre texto e imagen del mundo romano.



Vaso de La Maja según A. González Blanco *et alii*.



Vaso de Partelapeña según P. Alvarez

